

Biwo Lisans Depatman Timoun ak Fanmi
OTORIZASYON DIVILGASYON ENFÒMASYON (NAN DCF)

DCF-2131(F)
1/13 (Rev.)



Mwen, _____ otorize Ministè Timoun ak Fanmi divilge
(Prenon ak siyati moun ki bay pèmisyon)

(Prenon ak siyati, adrès ak nimewo telefòn moun, enstitisyon oswa òganizasyon k ap resevwa enfòmasyon an)

enfòmasyon/dosye ki ki konsène: _____
(Prenon ak siyati ak Dat Nesans moun ki fè objè dosye a)

Kalite dosye yo dwe pibliye (tcheke tout sa ki aplikab):	
<input type="checkbox"/> Sikatrik	<input type="checkbox"/> Sikolojik
<input type="checkbox"/> Medikal	<input type="checkbox"/> Edikasyon
<input type="checkbox"/> Nòt Sikoterapi	<input type="checkbox"/> Medikaman
(NÒT: yon demann pou nòt sikoterapi pa ka konbine avèk yon demann lòt dosye).	
<input type="checkbox"/> Lòt (eksplike):	
<input type="checkbox"/> Mwen otorize fòmèlman pou yo divilge enfòmasyon sansib sa yo nan dosye mwen an: (Siyen anba a pou w divilge ki kalite enfòmasyon sansib w ap bay)	
<input type="checkbox"/> Abi sibstans (alkòl/dwòg)	_____
<input type="checkbox"/> Enfòmasyon konfidansyèl ki gen rapò ak	_____
<input type="checkbox"/> VIH/SIDA Maladi seksyèlman transmisib	_____
<input type="checkbox"/> Tès jenetik	_____
Objektif otorizasyon/divilgasyon:	
Nati ak etandi enfòmasyon yo dwe divilge se tout dosye a sòf yon endikasyon kontrè:	
Otorizasyon sa a pral ekspire nan yon ane, si li pa anile _____ (Antre dat ekspirasyon - yon ane apati jodi a)	
Mwen konprann ke refi pou siyen fòm otorizasyon sa a pa pral afekte dwa mwen genyen pou m jwenn sèvis aktyèl ak fiti, eksepte kote divilgasyon dosye yo mande yo nesesè pou sèvis yo. Mwen konprann tou ke mwen ka revoke otorizasyon sa a lè mwen notifiye pa ekri DCF oswa benefisyè deziyen an.. Yon revokasyon otorizasyon sa a p ap aplike pou okenn dosye ki te divilge anvan yo anile otorizasyon an. Dapre C.G.S. 17a-28(k) enfòmasyon yo divilge dapre otorizasyon sa a pa sijè a re-divilgasyon pa moun k ap resevwa a san yon otorizasyon separe pou objektif sa a eksepte jan lwa di sa a.	
Siyati moun ki otorize divilgasyon oswa reprezantan otorize	
Dat	
Koche kaz ki anba yo si fòm sa a te siyen pa yon moun ki pa moun nan dosye a:	
<input type="checkbox"/> Paran/responsan	<input type="checkbox"/> Avoka
<input type="checkbox"/> Responsab ad litem	<input type="checkbox"/> Lòt (eksplike):

NÒT: Konfidansyalite dosye sikyatrik, dwòg ak/oswa alkòl ak dosye VIH/SIDA yo mande epi okenn enfòmasyon ki soti nan dosye espesifik sa yo pa dwe transmèt bay okenn lòt moun san konsantman alekri oswa otorizasyon dapre Lwa Jeneral Connecticut, Chapit 899c ak 368x ak Règleman Federal 42 CFR 2. Lwa sa yo entèdi moun ki resevwa dosye a fè okenn lòt divilgasyon san konsantman alekri espesifik moun ki gen rapò ak dosye a. Yon otorizasyon jeneral pou divilgasyon enfòmasyon sa yo PA sifi pou objektif sa a.